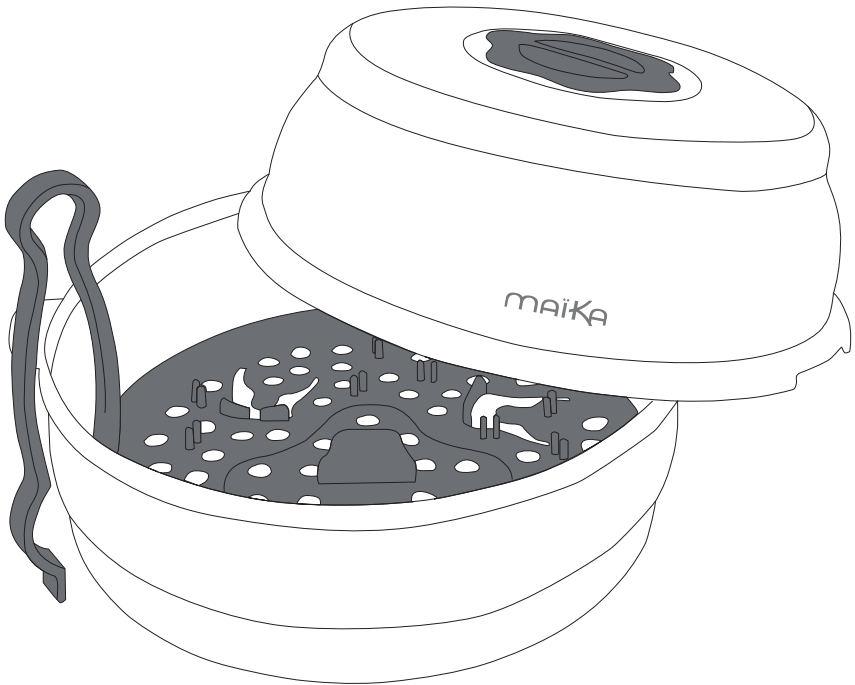


# maïKA

## NOTICE D'UTILISATION STÉRILISATEUR MICRO-ONDES



INSTRUCTIONS FOR USE



Retrouvez les instructions d'utilisation sur [maikababy.com](http://maikababy.com)

**IMPORTANT : NOUS VOUS RECOMMANDONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE D'UTILISATION AVANT TOUTE UTILISATION OU MANIPULATION DU PRODUIT AFIN DE GARANTIR LA MEILLEURE UTILISATION DU PRODUIT POUR LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. IMPORTANT ! À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE.**

**AVERTISSEMENTS :**

- Toujours nettoyer le produit avant la première utilisation.
- Avant chaque utilisation, examiner le produit. Le jeter dès les premiers signes de détérioration ou de fragilité.
- Cet article n'est pas un jouet. Ne pas laisser l'enfant jouer avec.
- Ce produit peut casser en tombant.
- Conserver les éléments dans un endroit sec et à l'abri de la lumière solaire.
- Il est important de toujours respecter le volume d'eau recommandé pour ne pas altérer la qualité de la stérilisation.
- Toujours utiliser sur une surface plane.
- Toujours utiliser la pince pour saisir les biberons ou accessoires stérilisés.
- Ne pas nettoyer de goupillon dans le stérilisateur.
- Ne pas laisser le stérilisateur près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une fenêtre exposée au soleil;
- Ne jamais utiliser de produit détergent ou corrosif pour nettoyer le stérilisateur.
- Ne jamais utiliser de produits chimiques pour stériliser les biberons avec le stérilisateur vapeur micro-ondes.
- Il est important de respecter le temps de stérilisation recommandé.
- Ne jamais utiliser sans eau.
- A utiliser seulement pour stériliser des biberons ou accessoires biberons.
- Ne pas utiliser pour stériliser des sucettes ou tétines en latex.
- Ne pas surcharger le stérilisateur.
- Pas assez d'eau peut endommager votre four micro-ondes et/ou mal stériliser vos accessoires et biberons.
- Avant de retirer le stérilisateur du four micro-ondes, vérifier la température.
- Ne jamais mettre votre visage au dessus du stérilisateur lorsque vous enlever le couvercle, afin de ne pas vous brûler.
- S'assurer que les produits à stériliser sont compatibles avec la stérilisation au micro-ondes.
- Avec un four combiné, ne pas utiliser la fonction grill et vérifier que le four est bien froid.
- Ne jamais mettre d'objet en métal dans le micro-ondes.
- Garder le stérilisateur hors de la portée des enfants car il contient de l'eau très chaude pendant et après l'opération de stérilisation.
- ATTENTION : l'eau utilisée pour le stérilisateur chauffe à plus de 100°C. Afin d'éviter tout risque de brûlure, manipuler le stérilisateur avec précaution.

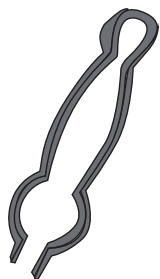
**IMPORTANT: WE RECOMMEND YOU CAREFULLY READ THE INSTRUCTIONS FOR USE BEFORE USING OR HANDLING THE PRODUCT IN ORDER TO GUARANTEE THE BEST USE OF THE PRODUCT FOR THE SAFETY OF YOUR CHILD. KEEP THIS DOCUMENT FOR LATER USE.**

**WARNINGS:**

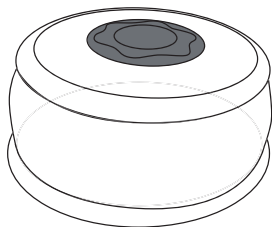
- Always clean the product before first use.
- Inspect the product before each use. Dispose of it as soon as any signs of damage or weakness are seen.
- This item is not a toy. Do not let the child play with it.
- The product may break if it falls.
- Keep all parts in dry place, away from sunlight.
- Always use the recommended volume of water so as to not affect the quality of sterilisation.
- Always use on a flat surface.
- Always use the tongs to grasp sterilised bottles or accessories.
- Do not clean the brush in the steriliser.
- Do not leave the steriliser near a source of heat such as a radiator or a window exposed to sunlight.
- Never use detergent or corrosive products to clean the steriliser.
- Never use chemicals to sterilise bottles with the microwave steam steriliser.
- Always follow the recommended sterilisation time.
- Never use the steriliser without water.
- Use the steriliser to sterilise baby bottles or bottle accessories only.
- Never use the steriliser to sterilise latex dummies/pacifiers/soothers or teats/nipples.
- Do not overload the steriliser.
- Lack of water could damage your microwave oven and/or incorrectly sterilise your accessories or bottles.
- Check the temperature before taking the steriliser out of the microwave oven.
- Never hold your face above the steriliser when you remove the lid. You could suffer burns.
- Make sure that the products to sterilise are compatible with microwave sterilisation.
- While using a combined oven, do not use the grill function and make sure that the oven is cold.
- Never put a metal object in the microwave oven.
- Keep the steriliser out of the reach of children, because it contains very hot water during and after sterilisation.
- CAUTION! The water used in the steriliser is heated to more than 100°C. In order to avoid the risk of burns, handle the steriliser with care.

## CONTENU / CONTENTS

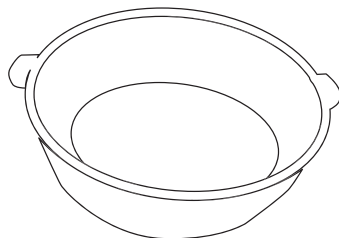
1



2



3



4



F

1. Pince à biberons et accessoires
2. Couvercle
3. Bac de stérilisation
4. Panier à biberons et accessoires

GB

1. Tongs for baby bottles and accessories
2. Lid
3. Sterilisation tank
4. Basket for baby bottles and accessories

Attention : avant toute utilisation, lavez et rincez les biberons et les accessoires.

Important! Before use, wash and rinse the bottles and accessories.

Capacité : jusqu'à 6 biberons

Capacity: up to 6 baby bottles

Temps : 5 à 8 minutes

Times: 5 to 8 minutes

## STÉRILISATION MICRO-ONDES / MICROWAVE STERILISATION

F

### STÉRILISATION MICRO-ONDES :

1. Videz et nettoyez soigneusement les biberons et accessoires après chaque utilisation.
2. Placez le support à biberon sur le fond de la cuve de stérilisation.
3. Versez 200ml d'eau froide du robinet dans la cuve.
4. Placez les biberons à l'envers sur le panier dans les petites encoches ainsi que les accessoires (l'ouverture vers le bas pour une meilleure circulation de la vapeur).
5. Fermez le stérilisateur avec le couvercle et placez-le au milieu du four micro-ondes.
6. Pour les micro-ondes jusqu'à 850 watts, la durée de stérilisation est de 8 minutes (temps limite à ne pas dépasser).  
Pour les micro-ondes de 850 à 1199 watts, la durée de stérilisation est de 5 minutes (temps limite à ne pas dépasser).
7. Attention : une fois la stérilisation terminée, attendez environ 2 minutes avant de sortir le stérilisateur du four micro-ondes.
8. Une fois le stérilisateur suffisamment refroidi, retirez le couvercle avec précaution et laissez la vapeur s'échapper.
9. Retirez les biberons et accessoires à l'aide de la pince. Ils sont de nouveaux prêts à l'emploi.

### ENTRETIEN :

- Vider et bien égoutter le stérilisateur.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs.
- Ranger le stérilisateur uniquement lorsqu'il est complètement sec.
- Nettoyer à l'eau chaude savonneuse ou au lave-vaisselle.
- Pour éliminer les éventuels dépôts de calcaire, verser 250 ml de vinaigre blanc dans le bac et laisser agir. Rincer abondamment et essuyer avec un chiffon doux.

GB

### MICROWAVE STERILISATION:

1. Carefully empty and clean the bottles and accessories after each use.
2. Place the bottle rack at the bottom of the sterilisation tank.
3. Pour 200ml of cold tap water into the tank.
4. Place the bottles upside down in the basket, in the slots provided, along with the accessories (with the opening down for effective steam circulation).
5. Shut the steriliser with the lid and put it in the middle of the microwave oven.
6. With microwave ovens up to 850 watts, the sterilisation time is 8 minutes (maximum time, not to be exceeded).  
With microwave ovens from 850 to 1199 watts, the sterilisation time is 5 minutes (maximum time, not to be exceeded).
7. Caution! After sterilisation is complete, wait for about 2 minutes before taking the steriliser out of the microwave oven.
8. Once the steriliser has cooled down, carefully remove the lid and let the steam escape.
9. Take the bottles and accessories out of the steriliser with the tongs. They are now ready for use.

### MAINTENANCE:

- Empty the steriliser and let it drain.
- Do not clean with abrasive products.
- Store the steriliser only when it is completely dry.
- Clean with a warm soapy solution or in the dishwasher.
- To remove any lime scale deposits, pour 250 ml of white vinegar in the tank and let it soak. Rinse thoroughly and wipe with a soft cloth.

## CERTIFICAT DE GARANTIE

Certificat de garantie: Maika vous garantit que ce produit est conforme aux exigences de sécurité telles que définies par la réglementation en vigueur, et qu'il ne présente aucun défaut de conception et fabrication au moment de son achat par le revendeur. Si après votre achat, durant une période de 24 mois, ce produit présentait un défaut dans le cas d'une utilisation normale telle que définie dans la notice d'emploi, Maika s'engage à vous le réparer ou à vous le changer hors les cas d'exclusion suivants :

- utilisation et destination autres que celles prévues dans la notice d'utilisation,
- installation non conforme à la notice,
- réparation effectuée par une personne ou un revendeur non agréé,
- défaut de présentation d'une preuve d'achat,
- manque d'entretien de votre produit,
- remplacement de toutes pièces d'usure (roues, parties en frottement...) en utilisation normale.

### A partir de quand?

A compter de la date d'acquisition du produit.

### Pour combien de temps?

24 mois consécutifs et non transmissibles, seul le premier acheteur en est l'unique bénéficiaire.

### Que devez-vous faire?

A l'achat de votre produit, vous devez impérativement garder votre ticket de caisse où figure la date d'achat.

En cas de défaut, le produit devra être rapporté dans le magasin d'achat.

## GUARANTEE CERTIFICATE

Guarantee certificate: Maika guarantees that this product complies with safety requirements as defined by the applicable regulations, and that it had no design or manufacturing faults when purchased by the retailer. If, within 24 months of purchase by you, this product should reveal any fault, subject to normal use as defined in the instructions for use, Maika undertakes to repair it for you or to replace it, subject to the following exclusions:

- use and purpose other than those indicated in the instructions for use,
- installation not in accordance with the instructions,
- repair carried out by a non-approved person or retailer,
- proof of purchase not presented,
- product not maintained,
- replacement of any parts subject to wear (wheels, areas which rub, etc.) during normal use.

### From when?

From the date the product is purchased.

### For how long?

For 24 consecutive months, non-transferable; only the first purchaser benefits from this.

### What do you have to do?

After you purchase your product, you must keep the sales receipt showing the date of purchase.

If a problem should arise, the product must be taken back to the retailer from whom it was bought.

*Service clients :*

**MAIKA FRANCE**

4 rue de la Ferme - BP 30130

68705 CERNAY Cedex

FRANCE

N° Cristal 0 969 320 658

maikababy.com

*Importé par :*

**SICATEC**

BP16

13713 LA PENNE-SUR-HUVEAUNE Cedex

FRANCE



LE TRI  
+ FACILE

